



米原広報

12



発行：米原市政府
 編輯：NPO 法人 米原市多文化共生協会
 地址：滋賀县米原市下多良 3-3 ☎ 0749-52-6606

年末年始 米原 日历

		12月				1月				備考
		28	29	30	31	1	2	3	4	
		周三	周四	周五	周六	周日	周一	周二	周三	
市役所各庁舎・行政中心		○	-	-	-	-	-	-	○	出生、死亡、婚姻、户籍等的申报，左侧的各厅舍休息日的夜间也可以受理。 ☎ 米原庁舎 ☎52-1551
垃圾	可燃垃圾 收集日	伊吹・米原地域	-	○	-	-	-	-	-	请在收集日的8点半之前，送至指定的收集所。 不燃垃圾，塑料容器及包装，资源垃圾，大型垃圾的收集日请参考 垃圾回收日历
		山東・近江地域	-	-	○	-	-	-	-	☎ 湖北広域行政事務センター ☎62-7143
	个人直接搬送的垃圾 受理时间 8時30分～12時/13時～16時30分	○	○	○	-	-	-	-	○	12月第四个星期日(12/25)，不受理 ☎ クリーンプラント ☎74-3377 ☎ クリスタルプラザ ☎62-7141
	屎尿 *年末年初比较繁忙，请提早预约	○	-	-	-	-	-	-	○	☎ 山東・伊吹地域 (株)ハウステクノ関ヶ原 ☎58-8091 米原・近江地域 橋本クリーン産業(株) ☎62-4095
施設	こもれば苑 ☎78-2203	○	○	○	○	只接受 報名	○	○	○	
	山東図書館・近江図書館	○	-	-	-	-	-	-	-	年初 5日(周四)起开馆
	米原公民館	○	-	-	-	-	-	-	○	
	近江公民館	-	-	-	-	-	-	-	○	年末开馆至 27日(周二)为止
	山東公民館	-	-	-	-	-	-	-	-	年末开馆至 27日(周二) 年初 5日(周四)起开馆
	伊吹葉草の里文化センター	○	-	-	-	-	-	-	○	
診療所	米原診療所 ☎54-5311	午前	○	-	-	-	-	-	○	受理时间 午前：8時30分～11時30分 午後：14時30分～16時30分
		午後	○	-	-	-	-	-	○	
	近江診療所 (地域包括医療福祉センターふくしあ内) ☎54-2127	午前	○	-	-	-	-	-	○	受理时间 午前：8時30分～11時30分
		午後	-	-	-	-	-	-	-	
	地域包括ケアセンターいぶき ☎58-1222	午前	○	-	-	-	-	-	○	受理时间 午前：8時30分～11時30分 午後：16時～18時30分
		午後	○	-	-	-	-	-	○	
	吉槻診療所 ☎59-0419	午前	-	-	-	-	-	-	-	板並出張所 和 大久保出張所、28日 和 4日 午后开所 受理时间 板並出張所：13時30分～14時30分 大久保出張所：15時～16時30分
		午後	-	-	-	-	-	-	-	

1月 健康日历

交付母子健康手册健康课(山东厅舍) 米原健康站

健康成长热线 (すくすくホットライン) ☎ 0749-55-8105(工作日 8:30~17:15)



婴幼儿健康检查

※本检查每月在全市范围内实施一次。
※请将健康育儿册中的调查表填好, 检查当天带至会场。※如当天孩子身体不适就请改在下次。

对象	实施日	登记时间	会场	携带物品
4个月龄婴儿 (平成28年8月出生)	1月13日(周五)	13:00~13:30	米原健康站 (下多良)	◇母子健康手册 ◇健康育儿册 ◇问询表◇记录用笔 ◇婴儿用浴巾
10个月龄婴儿 (平成28年3月出生)	1月26日(周四)	13:00~13:30		
1岁8个月龄婴儿 (平成27年5月出生)	1月17日(周二)	13:00~14:00	山东健康福祉中心 (长冈)	◇母子健康手册 ◇健康育儿册 (婴儿手册) ◇问询表◇记录用笔 ◇儿童牙刷和漱口杯
2岁6个月龄幼儿 牙科检查 (平成26年6月出生)	1月19日(周四)	9:30~10:30		
3岁6个月龄幼儿 (平成25年6月出生)	1月12日(周四)	13:00~14:00		◇母子健康手册 ◇健康育儿册 ◇问询表◇记录用笔 ◇儿童牙刷和漱口杯 ◇听力问询表(提前邮寄) ◇小孩的尿液(将起床后的第一次小便装入干净容器内带至会场)



育儿咨询 (すくすく相談)

※以全市适龄儿童为对象, 每月实施二次。不必预约。9:30~11:30

实施日	会场	内容
1月11日(周三)	伊吹保健中心 (春照)	◇育儿咨询: 接受在育儿过程中苦恼和不安等方面的咨询。 ◇身体测量 ◇饮食 由营养师解答有关小孩成长发育、饮食(辅食)方面等咨询。
1月18日(周三)	米原健康站 (下多良)	◇携带物品: 母子健康手册、健康育儿册、 婴儿用浴巾(身体测量时用)



七个月龄儿童辅食讲座

※以全市适龄儿童为对象, 每月举办一次, 不必报名。(7个月以外儿童, 请提前与健康课联系)

对象	实施日	登记时间	会场	携带物品
平成28年6月出生	1月27日 (周五)	9:30~10:00	米原健康站 (下多良)	◇母子健康手册 ◇健康育儿册、浴巾 ◇记录用笔





预防接种

※BCG 的接种每月一次在米原健康站实施。※请于检查前在会场测量体温。

※请仔细阅读《预防接种与儿童健康》手册。※如儿童处在服药期间，请将药品手册以及药品说明书等带至会场。

疫苗种类	实施日	登记时间	会场	携带物品
BCG (3个月龄到满周岁前日) (标准为5个月~8个月龄未滿)	1月24日 (周二)	13:00~13:15	米原健康站 (下多良)	◇予診票装订在婴儿手册《健康育儿册》 ◇母子健康手册 ◇体温计 ◇委任状(家长不能同往时)



母子健齿运动-主办: 湖北牙科医师会-

※孕妇以及1岁到6岁的儿童在生日月份可以和母亲一起免费接受牙科检查和护牙指导。



名称	地点	内容	携带物品
孕妇及 1~6岁儿童牙科检查	湖北牙科医师会的会员医院。 请事先预约。	检查牙齿、健康指导 涂氟处理等	◇母子健康手册 ◇家长及孩子的口腔 健康手册

<地域支援育儿中心>1月份部分活动日程

请家长参照季节选定活动的内容和孩子共享开心快乐的时光吧。

※12月24日10:00~ 边听音乐边作运动游戏, 当日还有生日庆祝会,

欢迎1月份出生的小朋友一起来开心庆贺! 当然了, 非1月生日的小朋友也一起来啊!

※小园地每天都有“快乐会话小聚会”

●1月19日(周四)10:00~11:30 欢迎家长们也一起参加, 茶话小聚会!

地址: 伊吹认定儿童园



实施日	时间	地点	内容
1月10日(周二)	10:00~ 11:30	伊吹山麓体育馆	家长和孩子一起做一些与季节相关的小活动 孩子们之间的交流 说说话 小游戏 请自带饮料、毛巾等。
1月12日(周四)		本乡公民馆	
1月16日(周一)		河南认定儿童园	
1月17日(周二)		伊吹草药之乡文化中心	
1月19日(周四)		柏原生涯学习中心	
1月23日(周一)		辉煌驿站	
1月30日(周一)		朝妻集会所	

12月份急诊日历



小儿急救咨询电话 #8000 ☎ 077-524-7856

时间: 平日及周六 18:00~次日 8:00,

节假日 9:00~次日 8:00

对象: 在本县居住的 15 岁以下的儿童。

医疗体制		12/4 (周日)	12/11 (周日)	12/18 (周日)	12/23 (周五)	12/25 (周日)	12/29 (周四)	12/30 (周五)	12/31 (周六)	1/1 (周日)	1/2 (周一)	1/3 (周二)
第一套 医疗体制 (症状较轻者)	长浜米原节假日急诊所 (长浜市宫司町 1181-2 ☎65-1525) 8:30~11:30 12:30~17:30	○	○	○	○	○	-	○	○	○	○	○
	第二套 医疗体制 (重症者)	儿童 诊疗时间 8:30~次日 8:30	日赤	日赤	日赤	日赤	日赤	日赤	日赤	市民	日赤	市民
	以上之外	市民	日赤	市民	日赤	市民	日赤	市民	日赤	市民	日赤	市民

法律咨询

每月的第2个星期四、由律师提供法律咨询服务。

※恪守个人隐私

咨询日	时间	会场	费用
12月8日 (周四)	10:00 ~12:00	梦幻大厅 ゆめホール (三吉 570)	1000 日元
1月12日 (周四)		爱心岛 愛らんど (春照 56)	

※10:00 ~12:00 点之间, 咨询时间限于
30 分钟以内, 请提前预约。

市 生活支援课 (山东厅舍)

☎ 0749-55-8110



帮您排忧解难

受理市民在人权、行政以及担心忧虑等方面问题的
咨询(免费), 恪守个人隐私。

报名时间: 10:00~11:00

咨询时间: 1 小时左右 (10:00~12:00 之间)

咨询日	地点
12/6	安乐之家 やすらぎハウス (顔戸 21-2)
12/13	荧光大厦 ルッチプラザ (長岡 1050-1)
12/20	梦幻大厅 ゆめホール (三吉 570)
12/27	健康俱乐部爱心岛 愛らんど (春照 56)
1/11	安乐之家 やすらぎハウス (顔戸 21-2)
1/17	荧光大厦 ルッチプラザ (長岡 1050-1)
1/24	梦幻大厅 ゆめホール (三吉 570)
1/31	健康俱乐部爱心岛 愛らんど (春照 56)

市 生活支援课(山东厅舍)

☎ 0749-55-8110

FAX 0749-55-8130



12月份各厅舍 延长办公时间的通知

◇伊吹厅舍・近江厅舍

12月1日(周四) 15日(周四)

◇山东厅舍・米原厅舍

12月8日(周四) 22日(周四)

《业务内容》

- * 交付个人编码卡
- * 提供住民票・户籍证明书
- * 办理印章登记申请・印章登记证明书
- * 发行税收证明书
- * 受理纳税
- * 125cc 以下的小型摩托车登记
- * 米原市牌号(含旧町号码)车辆报废申报
- * 审批临时通行牌照

持个人卡可以在全国的便利店提取证明书

以上延长办公时间至晚 7 点

市 市民窗口课(米原厅舍) ☎ 52-6927



12 月份税金等缴纳期限

- ▶ 固定资产税 第 4 期
 - ▶ 国民健康保险税(普通征收) 第 7 期
 - ▶ 介护保险金(普通征收) 第 7 期
 - ▶ 后期高龄者医疗保险金(普通征收) 第 6 期
 - ▶ 保育所保育费 12 月份
 - ▶ 自来水费用(9~10 月使用量的 1/2) 12 月份
 - ▶ 下水道使用费用 12 月份
- 山东・伊吹・米原地区(9~10 月污水量的 1/2)
近江地区(8~9 月污水量的 1/2)
- 市 收纳对策课(近江厅舍) ☎ 52-3189

~可利用账户转账纳税, 还可在便利店支付~
账户转账纳税期限... 1月4日(周三)

如果账户名义等有变动, 就需要重新办理手续。
若在纳付限期内的话还可在便利店缴纳。

米原市米原厅舍配置了中文翻译, 欢迎咨询。
直通电话: 0749-52-6606

